

## BEATRIZ MARTICORENA

### Turismo verde *versus* turismo sostenible\*

#### **Ponencia**

Turismo verde *versus* turismo sostenible.

#### **Ponente**

Beatriz Marticorena San Agustín es responsable de la Sección de Sostenibilidad y Vías Ciclistas en la Dirección de Medio Ambiente del Departamento de Desarrollo Sostenible de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

*Egun on guztioi.* [...]. Deseo saludaros a todos, y agradecer a la organización la oportunidad de estar aquí. [...]. Aunque mi acercamiento al tema –creo– es distinto y probablemente parte de otro punto diferente del que tenéis la mayoría de vosotros, hoy considero que esta ponencia podría ser una aportación al conjunto de las charlas.

Yo me ocupo, en la Diputación de Gipuzkoa, de la Sección de Sostenibilidad. Es una sección un poco *curiosa*. Por una parte, nos ocupamos de impulsar la sostenibilidad en el Territorio Histórico de Gipuzkoa (ahora os especifico un poco más lo que es la *sostenibilidad* en el Territorio). Digamos que las acciones que impulsamos con ese objetivo se acogen bajo el nombre de *Observatorio de la Sostenibilidad* (ya os comentaré también en qué consiste). Y de otra, en la Sección también nos ocupamos de la Red interurbana de Vías Ciclistas de Gipuzkoa, además de un programa de acciones para la sostenibilidad energética y otras cuestiones.

Con esto os quiero decir que mi acercamiento al tema igual os resulte extraño. Siempre que escuchamos a alguien que se acerca desde otro lado nos cuesta salir de nuestros esquemas. Os ruego que lo hagáis, porque yo creo que además al sector le puede venir muy bien.

La conferencia va a constar de tres partes. Hay una primera parte que es una presentación y –digamos– una *arenga* general respecto del estado de Gipuzkoa en términos de sostenibilidad, porque yo creo que es conveniente que sepamos en qué punto nos encontramos para saber hacia dónde queremos ir. Y también conviene saber cómo estamos trabajando en este tema desde Diputación, cada vez, además, más relacionados con otro tipo de agentes. [...]. Aunque mi conferencia es muy *foral*, muy *de*

---

\* **Presentación en *Power Point*.** La autora de la ponencia, Beatriz Marticorena, ilustró su intervención con el apoyo de una presentación en formato *Power Point*, que puede ser consultada en el documento anexo que acompaña a este texto.

*Diputación*, quiero que se entienda que hay otros puntos de partida desde donde se puede trabajar la sostenibilidad.

Concretamente, en esta primera parte os hablaré del *Sistema de Indicadores* y os diré cómo está Gipuzkoa en términos de sostenibilidad. ¿Por qué? Porque la charla –que en el programa aparece como *Turismo verde* versus *turismo sostenible*, así, de una manera un poco genérica– la he centrado en Gipuzkoa. Aunque el curso está orientado hacia lo transfronterizo –igual esto os parece una aberración conceptual–, yo Gipuzkoa la entiendo muy *transfronteriza*, totalmente, no solamente en lo que es el eje Baiona-San Sebastián. Creo que es un territorio que está en un istmo que soporta precisamente el extremo occidental de los Pirineos y unas presiones derivadas de su ubicación geográfica.

El segundo bloque de la charla realmente es una *arenga* más concreta, ya hablando del turismo en Gipuzkoa, incidiendo en lo que en principio puede ser el *turismo verde* aquí, lo que puede ser el *turismo sostenible*, y con qué herramientas podemos contar.

Y la tercera parte, como ánimo de mostrar buena voluntad, la he dedicado a la Red de Vías Ciclistas interurbanas de Gipuzkoa y su potencialidad turística, porque entiendo que puede ser éste un conjunto de ejes unidos a los que se están creando también en el Departamento de Pirineos Atlánticos, así como un factor interesante para generar proyectos turísticos, además, en una clave muy sostenible.

## **La sostenibilidad desde Gipuzkoa: una perspectiva institucional<sup>1</sup>**

[...]. Dentro del organigrama actual de la Diputación, la Sección de Sostenibilidad depende de la Dirección de Medio Ambiente del Departamento de Desarrollo Sostenible<sup>2</sup>. En resumen, esta Sección tiene dos grandes bloques.

En la de Movilidad no Motorizada, las vías ciclistas interurbanas, nos dedicamos a planificar, construir y gestionar la incipiente –pero cada vez mayor– Red de Vías Ciclistas interurbanas de Gipuzkoa, con un claro uso preponderantemente peatonal, pero con un claro objetivo de potenciar el uso de la bicicleta como modo de transporte entre las

---

<sup>1</sup> **Presentación (Power Point): pantallas 1-3.** Los contenidos de este epígrafe pueden ser complementados con la pantallas n.º 1-3 de la presentación en formato *Power Point* que acompaña a este texto.

<sup>2</sup> [Departamento de Desarrollo Sostenible: decreto foral sobre su estructura orgánica y funcional](#) **Nota de los editores [Nota eds.]**.

localidades guipuzcoanas de los fondos de valle, ya que las distancias son muy buenas. Entendemos que, bajo unas determinadas condiciones de pendiente y comodidad, pueden ser utilizadas de esta manera. Y eso tiene un significado desde el punto de vista del transporte y también del turismo.

Y desde el punto de vista de la sostenibilidad, como os he comentado, nos dedicamos a diseñar y a desarrollar acciones para impulsar políticas de sostenibilidad en el Territorio Histórico a nivel territorial, local y organizacional, y elaborar criterios en este difícil mundo de la sostenibilidad. Para que os hagáis una idea la Sección cuenta con un presupuesto de unos 12 millones de euros. La mayor parte va destinada a las vías ciclistas, pero también cada vez más a temas de sostenibilidad.

Quiero insistir en que la Sección no se ha creado para defender el medio ambiente: se ha creado para impulsar el trabajo sistémico de las tres *patas* que dice la sostenibilidad que tiene, que son la económica, la social y la medioambiental; es decir, para impulsar este tipo de trabajo, concretamente, en la Diputación y cada vez más en el Territorio Histórico. Nosotros mismos tenemos muchas *peleas* con nuestros propios compañeros de Medio Ambiente, que también tienen una visión sectorial del tema, aunque muchas veces no lo quieran reconocer por la crisis ambiental en la que nos encontramos ahora mismo a nivel planetario.

Os muestro un cuadro donde aparece a nivel territorial, organizacional y local las herramientas que tiene la Diputación. (Éste no es mi objetivo, pero os lo cuento en la medida en que os pueda ser útil, porque entiendo que puede haber partes que os sean útiles. No es un intento de hacer ningún tipo de propaganda). Yo creo que éstas son herramientas que a la larga espero que podamos compartir todos. La más destacable y que está pendiente de su presentación final –espero que en otoño– es el *Plan de Sostenibilidad para la Acción de Gobierno (PSAG)* de la Diputación, del cual van a liderar acciones sectoriales que van a responder a los retos de la *Estrategia Europea* y de la Comunidad Autónoma en materia de Desarrollo sostenible. Aquí también estaría el turismo. Y para *monitorizar* ese plan tenemos un sistema de indicadores, en el que luego me extenderé un poco más.

Ya hemos emitido el *informe cero* de la *situación cero* de la sostenibilidad de Gipuzkoa. Y la idea es que trabajando este *Plan* y las opciones que de él se deriven ese sistema pueda reflejar nuestros avances en materia de sostenibilidad. A nivel organizacional, destacamos cuatro paquetes de acciones que se están trabajando ahora mismo en la Diputación como empresa, en cuanto a su gestión ambiental interna: desde

lo que es la instalación de placas fotovoltaicas en los edificios hasta trabajar el muy difícil tema de la *compra verde*; la realización de auditorías energéticas y ambientales de todo tipo; hay un plan de gestión de la movilidad... En fin, una serie de actuaciones en las que tampoco me extenderé. Y también hay una línea o programa claro de apoyo a la sostenibilidad local, a las *Agendas 21*, de forma financiera, a nivel de recursos humanos, también de asesoría, de interlocución frente a la casa, que es un papel que queremos cada vez mejorar más: dar servicio a los Ayuntamientos desde este punto de vista.

En este momento quería hacer un inciso. En la Diputación hay un Departamento, el de Deportes y Acción Exterior, en el que está la Unidad de Promoción del Turismo<sup>3</sup>. Según veo en el decreto de estructura –y vosotros me corregiréis– [...], las competencias son de promoción, de la imagen, de impulso. Digamos que lo que es la competencia planificadora de turismo se encuentra en el ámbito del Gobierno Vasco. De todos modos, teniendo en cuenta las competencias que tiene la Diputación, la de asuntos en los que se ocupa, y los Ayuntamientos que tienen que ver con el turismo (imagino las carreteras, otras cuestiones de la ordenación del territorio, cien mil políticas que también pueden ser forales o municipales...), yo entiendo que la Diputación también debería tener una parte activa en los elementos de planificación que se elaboren en torno al turismo como estrategia en Gipuzkoa. Y lo comentaré un poquito más adelante, porque es algo que cada vez se va oyendo más a nivel guipuzcoano.

### **Indicadores de sostenibilidad en Gipuzkoa<sup>4</sup>**

Me meto ya de lleno en el *Sistema de Indicadores de Sostenibilidad de Gipuzkoa (SISG)*. ¿Para qué se ha creado este sistema? Pues –lo he comentado antes– para *monitorizar* el plan de sostenibilidad, para orientar la acción de gobierno, para saber al final si lo que estamos haciendo, las medidas que estamos emprendiendo, sirven para algo; para proporcionar información fácilmente comprensible a la sociedad; y para contribuir con los datos a otras redes, a otros observatorios que hay con otros sistemas de indicadores a nivel autonómico, estatal y europeo.

Son indicadores de sostenibilidad, no de medio ambiente. Quiero decir que incluyen indicadores medioambientales, pero también incluyen indicadores económicos y sociales, y otros que indican nuestro nivel de solidaridad *intrageneracional* e

---

<sup>3</sup> [Departamento de Deportes y Acción Exterior y Oficina Estratégica de Gipuzkoa: estructura orgánica y funcional](#) Nota eds.

<sup>4</sup> **Presentación (Power Point): pantallas 4-19.** Los contenidos de este epígrafe pueden ser complementados con la pantallas n.º 4-19 de la presentación en formato *Power Point* que acompaña a este texto.

*intergeneracional*, que a veces son dos ámbitos que –digamos– están contrapuestos. Y lo que pretenden es reflejar Gipuzkoa desde ese punto de la sostenibilidad.

Es un sistema territorial y analiza las tendencias. Tiene 5 bloques y está compuesto de 24 grandes indicadores que a su vez se desagregan en 78. Un bloque se refiere a la calidad ambiental del territorio de Gipuzkoa; otro, al nivel de consumo de recursos; un tercero, a la movilidad y al transporte; el cuarto a los indicadores socioeconómicos; y el último, a la gestión para la sostenibilidad. Algunos indicadores son de gestión, pero en general son indicadores finalistas.

Los indicadores han sido seleccionados en un proceso, no nos los hemos inventado en la Dirección. Quiero decir que este primer sistema ha costado mucho tiempo ponerlo en marcha, porque precisamente se ha contado con la participación de todos los Departamentos de la Diputación y de numerosos técnicos. Es mejorable –muchas veces se han aportado ideas que luego no se han podido reflejar en el sistema, puesto que no hay datos– y progresivamente lo mejoraremos. No es un sistema cerrado. Además, la idea es trabajarlo cada vez más contando con agentes de los distintos sectores. Entendemos que todos tienen que definir o caracterizar la sostenibilidad de Gipuzkoa, porque éste es un tema también muy debatible. [...].

[...]. Este sistema de indicadores no es solamente una lista o un ejercicio periodístico. Realmente son datos que se han extraído en colaboración con expertos de cada una de las áreas y que llevan una opinión agregada. Si os fijáis, normalmente los sistemas de indicadores sacan unas listas, pero luego tampoco se *mojan* demasiado ni traducen o dan una opinión. Nosotros nos sentíamos obligados a no ser pasivos en este tema y tratar de dar una opinión que espero cada vez sea lo más acertada o equilibrada posible. Pero insisto, no es una lista de datos, porque hay otros sistemas de indicadores que sí lo son. En este caso, no.

### *Calidad ambiental*

Calidad ambiental y calidad de las aguas, elementos que tienen que ver con el turismo. En cuanto a calidad de aguas, os explico por qué. El grado de la contaminación es estable (el de las aguas fluviales y costeras), pero aún no es aceptable. Y realmente las riberas y el estado de la vegetación cada vez empeoran. Por eso se hablaba de forma negativa. La calidad de aire empeora, sobre todo por el tema energético: la contribución nuestra al cambio climático global, las emisiones de CO<sub>2</sub> aumentan. Y realmente, por el

transporte, por la actividad industrial, por el aumento del consumo de electricidad..., el turismo es una sobrecarga de todos estos sistemas. Hay que tenerlo en cuenta.

Y desde el punto de vista de la biodiversidad y del paisaje, aunque la superficie protegida en Gipuzkoa sea de un 21% de la que tiene el Territorio, los parques naturales son realmente reductos muy aislados, donde los planes de gestión de las especies en peligro de extinción brillan por su ausencia. Quiero decir que se pueden hacer bastante más.

Por otro lado, el consumo de agua ha aumentado. Aquí no hay problemas de escasez, siempre decimos lo mismo, pero hay que tener en cuenta el gasto que supone potabilizar y tratar el agua que se consume. Una cuarta parte de la población de Gipuzkoa todavía no tiene agua en condiciones aceptables, sanitariamente aceptables. Ése es un tema que todavía está pendiente de solucionar.

#### *Consumo de recursos*

En cuanto a consumo energético, éste está disparado. Hay que trabajar mucho, y cada vez más, en ahorro y eficiencia energética. Eso lo sabéis todos porque los medios de comunicación nos están *inflando la cabeza*, y además porque es así. Y también el tema de la diversificación energética y de la autogeneración, sobre los que se están empezando a trabajar ya con municipios pequeños. En cuanto a la *artificialización* del suelo no urbanizable, la superficie de agricultura y ganadería ecológica aumenta, pero todavía es un porcentaje muy testimonial. La carga ganadera y de purín que tenemos se mantiene en valores estables, pero al borde, al límite de los valores permitidos. La superficie quemada en incendios es alta. (Luego va a ser todo más positivo, pero, en principio, estamos en la parte negativa).

En cuanto a la *artificialización* de suelos, hay un incremento y una pérdida de recursos-suelo, no desde el punto de vista urbanístico sino desde el punto de vista del suelo como medio físico, como apoyo para el sector agrario, para la naturaleza, en sus funciones físicas y meteorológicas, etc. Y en cuanto a residuos urbanos generados y destino, aumenta la producción. Y la deposición en vertederos sigue siendo algo sin solucionar, a pesar de algunas mejoras.

La *huella ecológica* es un indicador que se utiliza mucho a nivel mundial porque tiene una comparabilidad muy alta y nos permite saber que los guipuzcoanos tenemos una *huella* de 5,3 hectáreas, y en realidad disponemos de 1,8. Es decir, si todo el mundo

viviera como vivimos los guipuzcoanos harían falta tres planetas. Yo creo que esto es importante tenerlo en cuenta.

### *Movilidad y transporte*

En cuanto a movilidad y transporte, ¡qué os voy a contar que no sepa el sector del turismo! Respecto a la movilidad motorizada, aumenta el número de vehículos y su evolución anual es creciente, y la tasa de motorización también. La accidentalidad, los vehículos por kilómetro... también son un indicador de la densidad.

El transporte de mercancías, ahora mismo de paso por la Comunidad Autónoma por carretera, sigue aumentando. Todavía están pendientes las políticas europeas que nos quieren llevar al transporte marítimo de cabotaje y al de ferrocarril. Con toda la carga contaminante que tiene el transporte y que también se viene a añadir en detrimento de otros indicadores.

Y en movilidad no motorizada, de momento lo hemos calificado de positivo porque aumenta el número de kilómetros. En años siguientes igual somos un poco más estrictos, porque habrá que ver también que esa red de vías ciclistas sirva para detraer coches de la red general y realmente nos sirva en términos de movilidad sostenible.

### *Indicadores socioeconómicos*

Indicadores socioeconómicos. Esto probablemente sea de lo más mejorable, puesto que, al fin y al cabo, la tradición nuestra es más medioambiental. Aquí, la participación de otros Departamentos de la Diputación ha sido un poco menor, pero no deja de ser lo habitual en los sistemas de indicadores de sostenibilidad la estructura de población, cada vez más avejentada.

En cuanto a población activa (a mejor), realmente éste es un indicador que está floreciente. En cuanto a las actividades económicas también es creciente, pero se puede mejorar en diversificación. Y tenemos ya una predominancia del sector servicios. En términos de turismo también habrá que tenerlo en cuenta, saber de qué punto partimos.

Vivienda. La distribución de viviendas y su grado de ocupación realmente arrojan una situación que cabe calificar de estado negativo.

Población *euskaldun*, con una tendencia creciente en cuanto al conocimiento de euskera.

El asociacionismo es un factor importante en términos de participación activa de la sociedad en desarrollo. El número de asociaciones es elevado. Que el tejido social sea cada vez más depurado y cada vez más educado, puede ser también muy interesante desde el punto de vista de los agentes e interlocutores, incluso en los planes que pueda tener el tema del turismo.

En cuanto a investigación y desarrollo, hay un gasto y un número de patentes también creciente. Yo creo que esto es un sector que obviamente se tiene que desarrollar –está claro– cada vez más.

El índice de desarrollo humano también es un índice habitual que combina factores monetarios con factores humanos. Vivimos en una zona floreciente, y eso se nota en nuestro indicador de desarrollo humano.

Y, finalmente, el presupuesto foral de cooperación al desarrollo, que es un intento un poco *pobre* de ver lo que hacemos por otros que están en otras latitudes, y más consumiendo lo que consumimos. Pero no deja de ser un primer dato de que ya el 0,7% de los presupuestos forales se dedican a este aspecto: no es un mal punto de partida.

### *Gestión para la sostenibilidad*

Me queda la gestión para la sostenibilidad. Por citar lo que se está haciendo, por lo menos en las instituciones y en las empresas, en cuanto a la implementación de sistemas que vayan a mejorar su gestión, a veces, desde el punto de vista sólo medioambiental y de la sostenibilidad. Unos muy conocidos son, como herramientas, la *Agenda local 21*, que se califica de esa manera porque en cierto modo sí que todos los municipios están inmersos en procesos de *Agenda 21*. Pero todos sabéis que hay una época de freno y nosotros tenemos un programa de evaluación del estado de los planes de acción local y se detecta un freno realmente en el avance de las acciones de esos planes. Precisamente por eso tenemos un programa de apoyo a estos instrumentos.

Y en cuanto a gestión de sostenibilidad de la Administración y de las empresas, es algo que va por delante de lo que hace la Administración, porque yo creo que muchos han visto que ahí está el futuro de su empresa. [...] <sup>5</sup>.

## Sobre el turismo: a propósito de un artículo periodístico<sup>6</sup>

Y cambio totalmente de tercio y me paso al turismo. [...]. Como bien puede verse, no vengo del sector del turismo y tampoco pretendo entenderlo. Simplemente vivo en Gipuzkoa. Y por el trabajo que me ha tocado la conozco un poco, y también me ha correspondido conocer más los aspectos rurales o naturales de las actividades de ocio y turísticas. Por eso me permito decir algunas cosas.

De todos modos, aquí he cogido como punto de vista un artículo de debate que se publicó hace escasamente un mes en *El Diario Vasco*<sup>7</sup>, porque yo creo que, no por nada, no porque yo pretenda decir que esto refleja ni muchísimo menos todo lo que se pueda pensar en el sector, pero sí que, al fin y al cabo, los intervinientes o los que debatían son personas de la Administración, personas que están en entidades de gestión turística local y, de alguna manera, dan una idea de conjunto en algunos aspectos –a mi modo de ver bien y acertadamente– de lo que se puede pensar ahora mismo en Gipuzkoa en tanto en cuanto a su turismo en general, sin meterse ya en distintos tipos de ofertas<sup>8</sup>. Y bueno, lo he tomado como punto de partida para hacer algunas reflexiones.

El titular de la noticia indicaba: «*Gipuzkoa apuesta por un turismo urbano que combine una oferta de cultura y naturaleza*». Ésta parece que es una de las opciones que –opinan algunos– tiene que ver con nuestra vocación turística. Es más, estamos contentos, nos va bien: «*La evolución de los últimos 5 años refleja un crecimiento sostenido*», en este caso, desde el punto de vista ya más del sector. Y: «*El sector pide una nueva estrategia que aúne todos los recursos de Gipuzkoa en una misma oferta*». Esto es algo que llevo años pensando yo sola, y que luego *me lo encontré* en esta noticia.

---

<sup>5</sup> **Informes sobre sostenibilidad en Gipuzkoa: estrategias e indicadores.** En torno a las estrategias de sostenibilidad y sus indicadores en el Territorio Histórico, se pueden consultar dos Informes del OBSERVATORIO DE LA SOSTENIBILIDAD DE GIPUZKOA (2007): *Evaluación de las Estrategias de Sostenibilidad Local en Gipuzkoa. Informe Marzo 2007* (texto en inglés y castellano); y (2007): *Sistema de Indicadores de Sostenibilidad de Gipuzkoa 2001-2005* (texto en euskera y castellano), ambos editados por la Diputación Foral de Gipuzkoa (Donostia-San Sebastián).

<sup>6</sup> **Presentación (Power Point): pantallas 20-22.** Los contenidos de este epígrafe pueden ser complementados con la pantallas n.º 20-22 de la presentación en formato *Power Point* que acompaña a este texto.

<sup>7</sup> **Debate: situación y expectativas del turismo en Gipuzkoa.** «Gipuzkoa apuesta por un turismo urbano que combine una oferta de cultura y naturaleza», *El Diario Vasco*, 25.06.2007, págs. 2-4.

<sup>8</sup> **Participantes en el debate.** Intervinieron en el debate los siguientes especialistas en la materia: Koro Garmendia (viceconsejera de Turismo del Gobierno Vasco), Manuel Narváez (director-gerente de San

Como a mí me toca la perspectiva guipuzcoana, voy a una comarca, voy a otra comarca... Y como siempre, alguien que tiene una perspectiva más alejada puede hacer ejercicios de comparación, a veces un poco malos, pero, claro, yo no dejo de ver cómo cada comarca, cómo cada localidad, se empeña en generar una serie de recursos sin pensar en lo que están haciendo en la comarca de al lado. Incluso hay un cisma entre lo que se *vende* en Donostia-San Sebastián con lo que se *vende* en..., ya no hablo del territorio francés, porque lo conozco menos, aunque hace muchos años sí veraneaba allí, pero sí que hay una falta de utilización compartida de los recursos que tenemos. Y yo creo que esto, obviamente, es de sentido común. A mi modo de ver, reforzaría el sector.

Los datos que se ofrecen hablan de visitas al año, plazas en hoteles, en *campings*, en casas rurales... Y se decía que se había «*puesto en valor turístico los recursos naturales y también los culturales*» locales. Claro, ¿ese valor turístico qué significa? Porque eso, conforme a los términos de *turismo clásico*, puede ser una cosa, y conforme a los términos más vanguardistas del turismo, debería ser otra, o puede ser otra. El turismo representa ya el 7,5% de Producto Interior Bruto (PIB), y miramos con buenos ojos los *modelos buenos* (Austria...). El artículo citaba la media europea. Yo insisto en que los *modelos buenos* son los que uno genera para sí mismo. Está bien que uno tome un dato europeo medio, pero luego Gipuzkoa –o la Comunidad Autónoma Vasca o el ámbito transfronterizo– tiene que decidir qué porcentaje de ese PIB es bueno que se destine a turismo aquí. También se hablaba de cosas que tienen que ver con competencias forales, locales, de todo el mundo, como son las carreteras, el ferrocarril, el tren de alta velocidad, los problemas de tráfico urbano, las carreteras saturadas...

¿De qué se compone el turismo? ¿Qué es necesario para sustentarlo? Pues un montón de cosas que son las que tenemos aquí para la vida normal. Luego no se puede planificar de forma desagregada de todos esos recursos. Algunos piensan que hay que aumentar las plazas hoteleras, pues la oferta «*genera demanda*». Suena un poco a *tiburón*. Creo que en este mismo artículo había dos perspectivas. Se habla de «*calidad*» y también de turismo pequeño, de *unidades familiares*, de pocas pernoctaciones... No sé, yo echo en falta un acuerdo sobre qué queremos en materia de turismo como estrategia guipuzcoana. Me refiero a Gipuzkoa, al territorio transfronterizo o a lo que queráis, pero como una *estrategia de región*. Me parece que hay un modelo conjunto que todavía no está definido, y eso no es bueno ni para el sector ni para la sostenibilidad. Nos interesa un «*turismo de ciudad, cultura y naturaleza*», turismo de trabajo, el sector joven...

Bueno, se citaba que la juventud se *deja el dinero* en ropa y discos. Este tipo de afirmaciones está bien. Todos compramos cosas cuando viajamos, pero creo que, por otro lado, estamos hablando de la juventud y del consumo. Yo creo que hay que revisar los valores de la *venta turística*. ¿Qué *vende* uno cuando hace turismo? Creo que ése es uno de los puntos, el del consumo, que, desde un punto de vista energético clarísimo, hay que tener en cuenta a la hora de diseñar los productos turísticos sostenibles.

¿Y qué *valores* quiere transmitir el turismo en su desarrollo? Se desea potenciar la fidelidad, apostar por la calidad, consolidar recursos. Ya se habla de esa *alianza* –que se venía hablando desde hace tiempo, pero cada vez es más notoria–, de ese deseo de *alianza de ofertas* entre Donostia-San Sebastián y la costa y el interior. Y se hablaba de *proyectar imagen de país* –vamos ya a lo más *espiritual* o *esencial*–. Y si queremos proyectar *imagen de país*, por favor, yo quiero participar en la imagen que proyectamos. Lo digo como ciudadana. Sólo un tertuliano dijo que era un sector que tenía que crecer: «*debe [...] crecer, pero al unísono con el resto de las actividades. No a costa de*».

Por fin, alguien en toda la entrevista es consciente de lo que está alrededor, de que está en un territorio. Pero nadie ha mencionado que no deba rebasarse la capacidad de carga. (Eso es algo que igual dirían los que han hablado de esto). Pues está implícito o por supuesto, eso se daba por hecho o por sabido. Yo no lo tengo tan claro, y creo que hay que tener en cuenta el calcular la capacidad de carga o de acogida que tiene Gipuzkoa en términos turísticos: qué beneficios nos van a dar, pero también qué impactos críticos pueden, por egoísmo, *desnaturalizar* el recurso que queremos explotar y que luego, realmente, nos cueste en otros ámbitos del coste público. Yo creo que hay que *internalizar* los costes también del turismo. Y esto además, en sentido estricto, va en detrimento de la propia calidad, de la fidelidad, de la *imagen del país* y de la sostenibilidad de Gipuzkoa.

### **Una instantánea de Gipuzkoa<sup>9</sup>**

Cambiamos de tercio otra vez. También esto es un poco provocador, está exagerado, está llevado a un extremo, pero realmente hay una imagen del campo de *postalita*, que en Gipuzkoa además está exacerbada, porque Gipuzkoa es naturalmente bonita, es verde, tiene atractivos *per se*, pero está muy *machacada*.

---

<sup>9</sup> **Presentación (Power Point): pantallas 23-24.** Los contenidos de este epígrafe pueden ser complementados con la pantallas n.º 23-24 de la presentación en formato *Power Point* que acompaña a este texto.

Aquí solamente he reflejado algunos de los aspectos que tienen que ver con la parte territorial. Los repaso muy por encima:

- La orografía difícil.
- La mayoría de la población, concentrada en los asentamientos del fondo de los valles, con abigarramiento frecuente de las infraestructuras. El suelo, que queda un poco a ambos lados de los cauces muy artificializado, sobre todo con una elevada densidad de usos. Competencia por el suelo...
- Congestión de infraestructuras.
- El transporte público por carretera y ferrocarriles (la asignatura pendiente...).
- El sector primario, que se encuentra en regresión (de 88 municipios sólo 22 se consideran ahora mismo *rurales*, que viven o tienen sustentada su economía en el sector primario).
- El medio fluvial y riberas, realmente muy alterado por la presión urbanística, cada vez menos por vertidos.
- El medio natural, debilitado y confinado en el piso colino y montano entremezclado con usos agropecuarios y forestales en reductos inconexos entre sí. Nos jactamos –y está bien– de que tenemos un 21% del Territorio Histórico acogido bajo figuras de protección, pero no todo dentro de esos parques naturales es, estrictamente hablando, *naturaleza*.
- El paisaje, muy alterado.
- Y la estructura de la propiedad la señalo como «*predominantemente privada*», porque cuando uno pasea por el campo se tiene que dar cuenta de que está en muchos casos en propiedad privada. No es como en otras Comunidades Autónomas, donde buena parte del suelo es pública, como puede suceder en Navarra, porque las políticas son completamente distintas.

Hay que destacar que en el medio rural algunos municipios siguen viviendo del sector primario. Aunque se ayude en muchos casos con instalaciones de agroturismo para apoyar esas economías, aunque existan esas instalaciones, tampoco ello nos da

permiso para considerarlo como lo que no son. Algunos solamente se han quedado en establecimientos de agroturismo, pero otros siguen siendo explotaciones agrarias.

Y en el campo viven los propietarios, que no están allí para *ser mirados* por los otros. La idea idílica del trabajo de campo que tenemos los de ciudad es distinta de la real, de los que trabajan en él, no de los que viven solamente en el campo. Creo que el *urbanita* tiene que tener cuidado. Y lo mismo respecto a la naturaleza. La naturaleza es un patrimonio que se puede observar, pero el motivo de su existencia no es que nosotros vayamos allí a mirar. Creo que esto hay que tenerlo en cuenta en la consideración de lo que es Gipuzkoa como recurso de cara al turismo de naturaleza o turismo rural.

### ***Turismo de naturaleza, turismo rural y turismo verde***<sup>10</sup>

Y avanzo ya en definiciones. Me voy a centrar un poco más en el tipo de turismo que más o menos se demanda, según veo yo para Gipuzkoa, o el que más está funcionando ahora mismo, o el que más se oye, junto con el turismo urbano: el *ecoturismo* o *turismo de naturaleza*.

Definiciones mil. En síntesis, consiste en viajar a las áreas naturales (espacios protegidos) para disfrutar o entender las características de ese medio, sin alterar su integridad ni del ecosistema ni de las culturas. Ésta es una definición feliz, ¿verdad?: las oportunidades que hacen que la preservación de los recursos naturales y culturales reporte un beneficio económico a los pobladores. Aquí está toda la gama: de lo más científico y aventurero a lo más soso y puro disfrute y visualización de los valores que se visitan, y a lo lucrativo, sobre todo en determinados lugares (lo que son las reservas africanas u otros planteamientos más gigantescos que los que pueda haber aquí). Y sólo si es muy bien gestionado puede ayudar a conservar la naturaleza.

El *agroturismo* es un alojamiento en explotaciones, con o sin servicios de comedor.

El *turismo rural* –aquí también hay todo tipo de variantes– sí que se sigue distinguiendo de lo que es puramente alojamiento en una explotación, en el sentido de que tampoco hay más servicios de lo que es alojamiento. Ya el *turismo rural*, realmente

---

<sup>10</sup> **Presentación (Power Point): pantallas 25-26.** Los contenidos de este epígrafe pueden ser complementados con la pantallas n.º 25-26 de la presentación en formato *Power Point* que acompaña a este texto.

en sí mismo, es un sector floreciente, al margen de que se combine con las actividades agrarias o no.

Y ya vamos al *turismo verde*. ¿Qué puede ser el *turismo verde* en Gipuzkoa? La expresión *turismo verde* se utiliza normalmente como sinónimo de *turismo de naturaleza*. Según he visto, según se cita, por oposición al *turismo blanco* o *de nieve* (tema de color), pero, en cualquier caso, quería decir que en Gipuzkoa los espacios naturales protegidos tienen una transición muy breve entre las áreas de especial protección –que son las que están limitadas más rigurosamente– y las silvo-agropecuarias y los núcleos rurales, donde realmente la limitación de usos es menor. En realidad, el medio natural y el rural están muy cerca geográficamente –en muchos casos, por no decir muchas veces–, e íntimamente unidos. De ahí que en Gipuzkoa –y en general yo creo que en toda Euskal Herria– el *turismo de naturaleza*, el *turismo verde*, está muy unido, va muy ligado al *turismo rural*. Está todo muy cerca.

### **Sostenibilidad frente a los impactos del turismo en el medio rural y natural<sup>11</sup>**

[...]. Existen listados tremendos, que además, según las latitudes y los casos, son diferentes. Aquí he tratado de resumir los principales impactos del turismo en el medio rural y natural, dividiéndolos en positivos, que los tiene, y en negativos, en los tres elementos: *economía*, *sociocultura* y *medio ambiente*. También he dejado reseña de las actividades turísticas en la legislación actual (impacto ambiental) [...], por lo menos en tanto en cuanto turismo expresamente citado en los anexos de las actividades que están sometidas.

Obviamente, hay otros apartados que tienen que ver con el turismo, como pueden ser las grandes infraestructuras, que no estaría en estos apartados, pero que sí forman parte de un proyecto turístico, pues también estarían sometidas. Y luego, lo que es la nueva concepción de turismo desde el punto de vista de la sostenibilidad. Hay que reconocer que el turismo viene desde muy atrás tratando este tema, muy preocupado por los problemas de todo tipo que se han generado en cuanto a impactos negativos del turismo. Y digamos que es la principal actividad económica mundial, o eso se dice (incluso he visto comentarios en el sentido que se va a triplicar). Eso será si la energía –insisto yo– y el clima nos lo permiten. Pero bueno, en principio, si todo va como hasta ahora, se está hablando de un *por tres*, crecimiento que asusta realmente.

---

<sup>11</sup> **Presentación (Power Point): pantallas 27-31.** Los contenidos de este epígrafe pueden ser complementados con la pantallas n.º 27-31 de la presentación en formato *Power Point* que acompaña a este texto.

El turismo está preocupado. Hay una serie de hitos, de los cuales he resumido los principales, en los que se vienen trabajando desde 1991. Me imagino que habrá un mundo de agentes y subagentes que se relacionan –o no– y que han ido definiendo lo que puede ser el *turismo sostenible*. Todas las definiciones son distintas, pero vienen a decir más o menos lo mismo. Yo creo que lo importante es quedarse con la idea general. Podemos quedarnos con la de la Organización Mundial del Turismo [...] <sup>12</sup>:

*«El turismo sostenible atiende las necesidades de los turistas actuales y de las regiones receptoras y al mismo tiempo protege y fomenta las oportunidades para el futuro. Se concibe como una vía hacia la gestión de todos los recursos de forma que puedan satisfacerse las necesidades económicas, sociales y estéticas, respetando al mismo tiempo la integridad cultural, los procesos ecológicos esenciales, la diversidad biológica y los sistemas que sostienen la vida».*

Asimismo, hay una serie de herramientas, como la *Carta Mundial del Turismo Sostenible*, elaborada por los asistentes al Congreso Mundial del Turismo en Lanzarote, donde ya se empieza a anunciar una serie de principios generales. Todos sabemos el valor que tienen estas *Cartas*, que no dejan de ser declaraciones de intenciones, pero lo importante es recoger el espíritu. En esta línea, yo destacaría algunas cosas. El turismo debe tener en cuenta dónde está y quiénes viven allí. Y lo digo en cuanto a personas, *animalitos* y plantas. Derivar una parte de la ganancia desde un principio tomándolo verdaderamente con ganas y que vuelva a la comunidad que constituye el proyecto, el marco de ese turismo.

Y luego hay una herramienta fundamental –que también se cita en la entrevista de *El Diario Vasco*–, cada una a su nivel, desde su perspectiva regional y territorial. Se trata de una planificación integrada del turismo como contribución al desarrollo sostenible. Pero no porque esté contribuyendo a otra causa, sino porque está contribuyendo a sí mismo y al lugar donde se desarrolla. Y también muy importante: en estas declaraciones puede verse que todos los agentes son muy importantes, todos. El sector turístico, desde luego, no puede avanzar solo en esto, y está claro que todo el mundo ha de participar.

Igual vosotros conocéis cien mil más, pero podéis encontrar documentos relacionados con este asunto en la dirección del *Foro para el Turismo Sostenible* <sup>13</sup>, donde uno se puede inspirar. En ella encontraréis el *Código Ético Mundial para el*

---

<sup>12</sup> [Organización Mundial del Turismo](#). Nota eds.

<sup>13</sup> [Foro para el Turismo Sostenible](#) Nota eds.

*Turismo*<sup>14</sup>, que es una carta parecida, con un espíritu más social, menos *verde*, pero más destacadora de los valores positivos del turismo, considerando el turismo o el derecho a viajar como un derecho.

Lo importante es *internalizar* estas ideas en los planes que se hagan, porque posteriormente con estas herramientas y *cartas* no se hace nada. Luego hay que definir objetivos conjuntos menores y acciones ya más concretas.

Os añado también un par de direcciones sobre casos cercanos que están aplicando estas máximas a sus proyectos respectivos, como puede ser la del Patronato de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai<sup>15</sup>; a otro nivel, el Consorcio Turístico Plazaola<sup>16</sup> como modelo de proyecto elevado desde la propia comunidad; y como un sitio completamente distinto, el albergue de Segura<sup>17</sup>, que es de la Diputación y que también es un establecimiento que ha implantado la *ISO 14.001* y está ahora en vías de meterse en un EMAS<sup>18</sup>. De esto se puede hablar también mucho, pero tampoco he querido *abrasar*, simplemente transmitir una idea.

### **La Red de Vías Ciclistas de Gipuzkoa como infraestructura turística sostenible<sup>19</sup>**

La red creciente de Gipuzkoa. La Red interurbana de Vías Ciclistas de Gipuzkoa – que además se va a acabar conectando con las redes locales de vías ciclistas– nos ofrece un juego increíble para basar el turismo, en este caso, en la bicicleta (o si a alguien le apetece andar y tiene dos meses para recorrerse Gipuzkoa, pues perfecto).

Se trata de una red que da respuesta a los usuarios cotidianos y recreativos reales y potenciales de la bicicleta, actualmente en combinación con el peatón<sup>20</sup>.

---

<sup>14</sup> [Código Ético Mundial para el Turismo](#) Texto aprobado por: «Miembros de la Organización Mundial del Turismo (OMT), representantes del sector turístico mundial, delegados de Estados, territorios, empresas, instituciones y organismos reunidos en Asamblea General en Santiago de Chile el 1 de octubre de 1999». **Nota eds.**

<sup>15</sup> [Fundación Urdaibai](#) **Nota eds.**

<sup>16</sup> [Consorcio Turístico Plazaola](#) **Nota eds.**

<sup>17</sup> [Albergue de Segura](#) **Nota eds.**

<sup>18</sup> **EMAS.** El Sistema de Gestión y Auditoría Medioambientales (EMAS: *Eco-Management and Audit Scheme*) es el máximo certificado de calidad otorgado por la Unión Europea en esta materia. **Nota eds.**

<sup>19</sup> **Presentación (Power Point): pantallas 32-55.** Los contenidos de este epígrafe pueden ser complementados con la pantallas n.º 32-55 de la presentación en formato *Power Point* que acompaña a este texto.

<sup>20</sup> **Manual de las vías ciclistas de Gipuzkoa.** De manera complementaria, se puede acudir al *Manual* de que aborda estas vías de circulación. Cfr. VV. AA. (2006): *Manual de las vías ciclistas de Gipuzkoa. Recomendaciones para su planificación y proyecto.* Diputación Foral de Gipuzkoa, Donostia-San Sebastián.

Conviene insistir en que la concepción de la red no arranca de un proyecto turístico, como lo hacen en otros lugares: las *vías verdes*. La Red de Vías Ciclistas de Gipuzkoa tiene tramos que pueden asemejarse a una *vía verde*, pero tiene otros muchos que no lo son (para empezar, porque hay un tráfico motorizado residual asociado a accesos al mundo rural y a determinadas viviendas).

Está todo por hacer desde el punto de vista de su optimización para el uso peatonal y ciclista. Para empezar, porque la red todavía está fragmentada, pero realmente es un lugar que puede ofrecer dos posibilidades en este sentido. [...]. Ahora acabamos de sacar el documento de avance del *Plan Territorial Sectorial de Vías Ciclistas de Gipuzkoa*. Con unos 360 kilómetros, la red conecta con las redes limítrofes en Bizkaia, Álava, Navarra y Pirineos Atlánticos. Contamos con unos tramos ya construidos [...] y con otros de próxima construcción. Cada vez iremos dando más canales de comunicación para informar sobre el estado de la red (su señalización...).

Una idea común que buscamos también como red es *Gipuzkoako Bidegorriak*, que fue una idea para dar un identificativo que pudiera tener un interés, un valor desde el punto de vista turístico. Existe una web con un visualizador a través del cual se pueden ver todos los *bidegorris* de Gipuzkoa, no sólo los forales, también los locales<sup>21</sup>. Estamos homogeneizando la señalización para crear una cultura de uso común, que aquí no existe, y sí en Europa. El cliente europeo ciclista, el *turismo de alforjas*, es exigente en este sentido. Viene de latitudes donde esto está mucho más trabajado. Hay una norma foral que se está poniendo en marcha (el *Plan*, como os he dicho, ejemplos de realizaciones...).

Y por *transfronterizar*, ahora mismo estamos trabajando en la zona de Irun, Hondarribia y Hendaia. Y hay muchos agentes trabajando en esta cuestión. Estamos intentando enlazar las líneas. Sabéis que ahora mismo se ha empezado a construir la carretera de Endarlaza y el *bidegorri* que va asociado. Hondarribia tiene sus líneas, Irun tiene algunas otras. Nosotros estamos intentando unir todas esas redes [...], e incluso ha habido reuniones con el Departamento de Pirineos Atlánticos para ver si se llega a plasmar la realidad de esta red transfronteriza, que sería realmente fundamental como entrada de toda la red transeuropea en la península. Y hemos empezado a medir cuánta gente va en bici, cuánta va andando...

Os agradezco vuestra atención.

---

<sup>21</sup> [Bidegorris de Gipuzkoa](#) Nota eds.

